

**INSERTS FOR CHURCH BULLETINS**  
**December 2017 – November 2018**

**December** – Give a gift to support the work of **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking**, P. O. Box 25241, Philadelphia, PA 19119 Visit: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Diciembre** – Haga una donación para apoyar el trabajo de las **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas**, P. O. Box 25241, Philadelphia, PA 19119 Visite: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

---

**January** – **NATIONAL SLAVERY AND HUMAN TRAFFICKING AWARENESS MONTH.** There are millions of slaves on the earth today, including millions of children who will never see the inside of a classroom. Plan to learn something this month about Modern Day Slavery. Visit: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org), website of **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking**.

**Enero** - **MES NACIONAL DE CONCIENCIA CONTRA LA ESCLAVITUD Y LA TRATA DE PERSONAS.** Hoy hay millones de esclavos en la tierra, incluidos millones de niños que nunca verán el interior de un salón de clases. Planee aprender algo este mes acerca de la esclavitud moderna. Visite: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org), sitio web de las **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas**.

**February** – **February 8 - Feast of St. Josephine Bakhita.** Bakhita, patroness of kidnapped and trafficked children, was abducted as a child becoming a slave thereby experiencing the meaning of slavery by living it. Pray to St. Bakhita to protect children. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking.** Visit: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Febrero** - **8 de febrero - Fiesta de St. Josephine Bakhita.** Bakhita, patrona de niños secuestrados y víctimas de la trata, fue secuestrada cuando era niña y convertida en esclava, por tanto, vivió el significado de la esclavitud. Oremos a Santa Bakhita para que proteja a los niños. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas.** Visita: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**March** – Human Trafficking is one of the great human rights challenges of this century.. Millions of men, women, and children are enslaved and treated as commodities – bought, sold, shared, abused and discarded. Ending SLAVERY is EVERYONE’S WORK. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org).

**Marzo:** la trata de personas es uno de los grandes desafíos de derechos humanos de este siglo. Millones de hombres, mujeres y niños son esclavizados y tratados como productos básicos: comprados, vendidos, compartidos, maltratados y descartados. Poner fin a la esclavitud es el TRABAJO DE TODOS. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org).

**April** –Do you know your state laws to combat human trafficking? Are local law enforcement personnel knowledgeable about human trafficking so that they can be effective resources? **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking.** Website: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org).

**Abril:** ¿Conoces las leyes de tu estado para combatir la trata de personas? ¿El personal policial local conoce el tráfico de personas para que puedan ser recursos efectivos? **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas.** Sitio web: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org).

**May** – Be aware that online technologies give traffickers the ability to exploit a greater number of victims and advertise their services globally. Social media opens the door for predators to gain access to your child. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Mayo:** tenga en cuenta que las tecnologías en línea brindan a los traficantes la capacidad de explotar a un mayor número de víctimas y publicitar sus servicios a nivel mundial. Los medios sociales abren la puerta para que los depredadores tengan acceso a su hijo. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**June** – Predators are at work throughout the year – summer is no exception. Learn more about human trafficking/modern day slavery so that you can be more alert to trafficking situations. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Junio:** los depredadores están trabajando durante todo el año; el verano no es la excepción. Obtenga más información sobre la trata de personas y la esclavitud moderna para que pueda estar más atento a las situaciones de trata de personas. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas.** [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**July** – July 30 is **WORLD DAY AGAINST TRAFFICKING IN PERSONS.** **INVITE** some one to speak in your parish about human trafficking which is a global epidemic. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** – website: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Julio** - Julio 30 es **DÍA MUNDIAL CONTRA LA TRATA DE PERSONAS.** **INVITA** a alguien a hablar en tu parroquia sobre la trata de personas, que es una epidemia mundial. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas** - sitio web: [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**August** – The internet is the 21<sup>st</sup> century auction block to buy and sell men, women, and children. **LEARN** about internet exploitation in the trafficking business. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** - [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Agosto** - Internet es el bloque de subasta del siglo XXI para comprar y vender hombres, mujeres y niños. **APRENDA** sobre la explotación de Internet en el negocio del tráfico. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas** - [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**September** – Traffickers prey on children as young as 9 years old and may target their victims through social media websites, telephone chat lines, after school programs, at shopping malls, through friends and acquaintances who recruit students. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking**; [sistersatinsttrafficking.org](http://sistersatinsttrafficking.org).

**Septiembre:** los traficantes se aprovechan de niños de tan solo 9 años y pueden atacar a sus víctimas a través de sitios web de redes sociales, líneas telefónicas de chat, programas extraescolares, en centros comerciales, a través de amigos y conocidos que reclutan estudiantes. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas**; [sistersatinsttrafficking.org](http://sistersatinsttrafficking.org).

**October** – “All of us are called by God to be free and each according to his or her own responsibilities is called to combat forms of enslavement” .... Pope Francis. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** – [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Octubre** - "*Todos somos llamados por Dios para ser libres y cada uno de acuerdo con sus propias responsabilidades está llamado a combatir las formas de esclavitud*". Papa Francisco. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas** - [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**November** – Black Friday overshadows Thanksgiving as a shopping day but every day is a marketing opportunity for predators who shop globally on the internet. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** – [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)

**Noviembre:** el *Black Friday* eclipsa el Día de Acción de Gracias como día de compras, pero todos los días es una oportunidad de mercadeo para los depredadores que compran en todo el mundo por Internet. **Hermanas católicas de los Estados Unidos contra la trata de personas** - [sistersagainstrafficking.org](http://sistersagainstrafficking.org)